

Alcatel-Lucent OpenTouch™ Conversation for 8082 My IC Phone

Manual de Usuario

8AL90835ESCFed01 R300-1412



Queremos agradecerle la confianza que deposita en nosotros al elegir un teléfono Alcatel-Lucent.

Su teléfono Alcatel-Lucent ofrece todas las ventajas de su nueva ergonomía para una comunicación más eficaz.



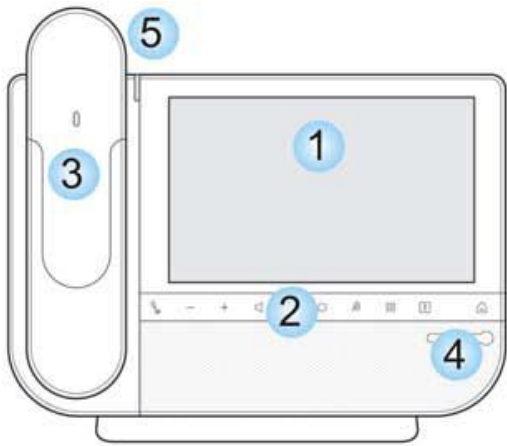
1	FAMILIARIZACIÓN CON EL TELÉFONO	7
1.1	TECLAS DE FUNCIÓN PERMANENTES	8
1.2	ACERCA DE LA PÁGINA DE INICIO	9
1.3	NAVEGACIÓN	12
1.4	TELÉFONO IP TOUCH BLUETOOTH® WIRELESS	13
1.5	INSTALAR AURICULARES CABLEADOS MÁS CÓMODOS	14
2	USO DEL TELÉFONO	15
2.1	REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA	15
2.2	LLAMAR A TRAVÉS DEL DIRECTORIO PERSONAL (CONTACTOS)	15
2.3	LLAMAR A SU INTERLOCUTOR POR SU NOMBRE	16
2.4	LLAMAR DESDE EL REGISTRO DE LLAMADAS (HISTORIAL)	16
2.5	RELLAMAR A UNO DE LOS ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS	16
2.6	LLAMAR A UN CONTACTO DESDE LA APLICACIÓN DE FAVORITOS (FAVORITOS)	17
2.7	CONTESTAR A LA LLAMADA	17
2.8	IGNORAR UNA LLAMADA	17
2.9	DESVIAR UNA LLAMADA ENTRANTE	18
2.10	LLAMAR EN MODO “MANOS LIBRES”	18
2.11	RECEPCIÓN DE LLAMADAS POR INTERCOMUNICADOR (INTERFONÍA)	19
2.12	OCULTAR MI NÚMERO	19
2.13	REGISTRO DE LLAMADAS DEL INTERLOCUTOR	19
2.14	ELIMINAR UN EVENTO DEL REGISTRO DE LLAMADAS	20
2.15	ELIMINAR EVENTOS DEL REGISTRO DE LLAMADAS	20
3	DURANTE UNA CONVERSACIÓN	21
3.1	COLOCACIÓN DE UN LLAMANTE EN ESPERA	21
3.2	LLAMAR A UN SEGUNDO INTERLOCUTOR	21
3.3	PASAR DE UN INTERLOCUTOR A OTRO (CONSULTA REPETIDA)	21
3.4	TRANSFERIR UNA LLAMADA	22
3.5	CONFERENCIA TRIPARTITA	22
3.6	CONFERENCIA DE N INTERLOCUTORES (MÁS DE 3)	23
3.7	AISLARSE DE SU INTERLOCUTOR (SECRETO)	24
3.8	FRECUENCIA VOCAL	24
3.9	GRABAR LA CONVERSACIÓN EN CURSO.	24
3.10	CONFIGURACIÓN DEL VOLUMEN AUTOMÁTICO	25

4	<u>VIDEOLLAMADA</u>	26
4.1	VIDEOLLAMADA	26
4.2	INICIAR UNA VIDEOLLAMADA	26
4.3	SILENCIAR/DESACTIVAR SILENCIO DE LA VIDEOLLAMADA	27
4.4	OCULTAR/MOSTRAR LA "IMAGEN EN IMAGEN"	27
4.5	MOSTRAR EL VÍDEO EN MODO PANTALLA COMPLETA	27
4.6	RECEPCIÓN DE UNA SEGUNDA LLAMADA	28
4.7	VIDEOCONFERENCIA	28
4.8	VIDEOCONFERENCIA PROGRAMADA	29
5	<u>GESTIÓN DE LOS CONTACTOS</u>	30
5.1	DEFINIR CONTACTO	30
5.2	AÑADIR UN CONTACTO DESDE EL REGISTRO DE LLAMADAS	30
5.3	LLAMAR A TRAVÉS DEL DIRECTORIO PERSONAL (CONTACTOS)	31
5.4	MODIFICAR UN CONTACTO	31
5.5	ELIMINAR CONTACTO	31
5.6	DEFINIR UN CONTACTO COMO FAVORITO (FAVORITOS)	31
5.7	PROGRAMAR UN ACCESO DIRECTO PARA UN CONTACTO.	32
6	<u>EN CONTACTO</u>	33
6.1	PRESENCIA TELEFÓNICA	33
6.2	DESVÍO INMEDIATO A UN NÚMERO	33
6.3	DESVÍO INMEDIATO A UN BUZÓN DE VOZ	33
6.4	BUZÓN DE VOZ VISUAL	34
6.5	DESBORDAMIENTO A UN NÚMERO	35
6.6	ENRUTAMIENTO MULTIDISPOSITIVO	36
7	<u>TECLADO</u>	37
7.1	CAMBIAR EL TIPO DE TECLADO	37
7.2	ELIMINAR UN CARÁCTER	37
7.3	ESCRIBIR EN MAYÚSCULA	37
7.4	ESCRIBIR UN NÚMERO	37
7.5	ESCRIBIR CARACTERES ESPECIALES	38

8	PROGRAMACIÓN DEL TELÉFONO	39
<hr/>		
8.1	DEFINIR EL IDIOMA DEL TELÉFONO	39
8.2	FAVORITOS	39
8.3	BLOQUEAR / DESBLOQUEAR UN TELÉFONO	40
8.4	BLOQUEO AUTOMÁTICO	41
8.5	AJUSTAR EL TIMBRE	41
8.6	ACTIVAR/DESACTIVAR EL MODO SILENCIOSO	41
8.7	TONOS DE LLAMADA	42
8.8	TIMBRE PROGRESIVO	42
8.9	AJUSTAR EL VOLUMEN DEL TIMBRE	42
8.10	AJUSTAR EL VOLUMEN DEL TIMBRE CUANDO SE RECIBE UNA LLAMADA	42
8.11	AJUSTAR EL VOLUMEN DEL ALTA VOZ Y DEL AURICULAR	42
8.12	ACTIVAR/DESACTIVAR LA RESPUESTA TÁCTIL	42
8.13	ACTIVACIÓN DEL MODO CASCO	43
8.14	INSTALAR EQUIPO BLUETOOTH (VINCULACIÓN)	43
8.15	INSTALAR EL TERMINAL INALÁMBRICO ALCATEL-LUCENT MY IC PHONE BLUETOOTH® WIRELESS	44
8.16	DESINSTALAR UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® (ANULAR SU VINCULACIÓN)	45
8.17	PAQUETE DE AYUDA A LA AUDICIÓN	45
8.18	CONFIGURAR UNA ALARMA	45
8.19	ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS	46
8.20	ELIMINAR UN ARCHIVO	46
8.21	COPIAR UN ARCHIVO DEL DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO EXTERNO EN LA MEMORIA INTERNA DEL TELÉFONO	47
8.22	ESCUCHAR UN ARCHIVO DE AUDIO	47
8.23	REPRODUCIR TODOS LOS ARCHIVOS DE AUDIO	48
8.24	PAPEL TAPIZ DEL TELÉFONO	48
8.25	PROTECTOR DE PANTALLA DEL TELÉFONO	49
8.26	PERSONALIZAR LA IMAGEN DEL USUARIO	50
8.27	PROGRAMACIÓN DE TECLAS RÁPIDAS EN LA PÁGINA DE INICIO	50
8.28	CAMBIAR EL TEMA DEL TELÉFONO	52
8.29	RESTABLECIMIENTO DE DATOS DE USUARIO	52
9	JEFE/SECRETARIA	53
<hr/>		
9.1	JEFE/SECRETARIA	53
9.2	SELECCIONAR Y ACTIVAR EL MODO DE FILTRADO ENTRE LOS TELÉFONOS DEL GESTOR Y EL AYUDANTE	53
9.3	CONSULTAR AL ADMINISTRADOR O AL AYUDANTE DURANTE UNA LLAMADA	55
9.4	TRANSFERIR UNA LLAMADA AL TELÉFONO DEL AYUDANTE	55
9.5	TRANSFERIR UNA LLAMADA AL TELÉFONO DEL GESTOR	55
9.6	DEFINIR UN NÚMERO PRIORITARIO (“LISTA BLANCA”)	55
9.7	ELIMINAR UN NÚMERO PRIORITARIO (“LISTA BLANCA”)	56
9.8	ACTIVAR Y DESACTIVAR UN ASISTENTE AUXILIAR TEMPORAL	56
9.9	INTERACCIÓN DEL DESVÍO Y DEL MODO DE FILTRADO	56

<u>10</u>	<u>SUPERVISIÓN Y RECEPCIÓN DE LLAMADAS</u>	<u>57</u>
10.1	SUPERVISIÓN Y RECEPCIÓN DE LLAMADAS	57
<u>11</u>	<u>MY IC PHONE SYNCHRONIZER</u>	<u>59</u>
11.1	INTRODUCCIÓN	59
11.2	REQUISITOS PREVIOS	59
11.3	INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN EN EL PC	59
11.4	DESINSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN	61
11.5	REPARACIÓN DE LA APLICACIÓN	61
11.6	CONFIGURACIÓN	61
11.7	SINCRONIZACIÓN DEL TELÉFONO Y EL PC	64
11.8	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	65
<u>12</u>	<u>GARANTÍA Y CLÁUSULAS</u>	<u>66</u>

1 Familiarización con el teléfono

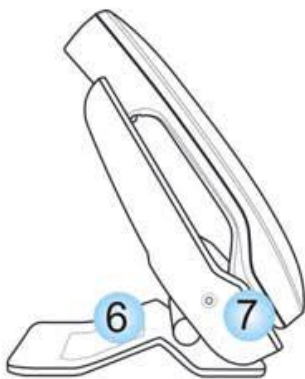


- 1 Pantalla ancha LCD táctil
- 2 Teclas de funciones permanentes: acceso rápido a las principales funciones del teléfono



- 3 Un terminal Bluetooth® para comunicación óptima. También hay un terminal cableado disponible y puede sustituir al terminal Bluetooth®.
- 4 Altavoz de banda ancha para un sonido optimizado

- 5 Piloto luminoso
Nueva llamada entrante (Intermitente)



- 6 Base ajustable y estable
- 7 Un conector para auriculares de 3,5 mm

- 8 Varias conexiones para permitir extensiones de teléfonos
- 



- Conector de módulo añadido (tipo SATA).
 - 2 conectores USB para dispositivos de vídeo o de almacenamiento USB
 - 1 conector mini-USB para conectar un teclado ⁽¹⁾
 - Dos conectores Ethernet 10/100/1000 Mbps a la red de empresa (LAN) y un PC
 - Una toma de alimentación continua para un adaptador de alimentación externo
 - 1 conector RJ9 para conectar un auricular con cable
- (1) Para uso futuro

1.1 Teclas de función permanentes

Se encuentran justo debajo de la pantalla táctil



Tecla de silencio.

Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto deje que oírle. Mientras la función de silencio está activada, la tecla de silencio permanece encendida (azul). Pulse esta tecla para desactivar la función de silencio.



Bajar el volumen



Subir el volumen



Pulsando esta tecla se responde a la llamada en modo manos libres (la tecla es azul). Si hay una llamada en curso, pulsando esta tecla cambia de modo manos libres a auriculares o modo auriculares.



Pulsando esta tecla accederá a los menús de desvío (Enrutamiento ,Info. usuario)



Esta tecla se enciende cuando usted ha recibido un nuevo mensaje de voz, mensaje de texto o solicitud de devolución de llamada. Cuando no está encendida, usted puede acceder a varios servicios de mensajes. Esta tecla parpadea si usted tiene llamadas perdidas.



Activa o desactiva el teclado virtual.



Esta tecla se ilumina de color azul cuando hay una alarma de despertador.



Esta tecla sirve para volver a la página de inicio en cualquier momento.

1.2 Acerca de la página de inicio



Página de inicio en modo avanzado



Página de inicio en modo estándar

1 Zona personal

En esta zona se muestra información sobre el teléfono y la configuración del usuario, incluyendo apellido, nombre, avatar y enrutamiento.







<i>Enrutamiento</i>	Acceder a la programación y configuración de perfiles de enrutamiento
<i>Info. usuario</i>	Información sobre el usuario
<i>Desbordamiento</i>	Acceso a la programación y configuración del desbordamiento
<i>Vídeo</i>	Presionando en este elemento del menú, se inicia la autograbación en su teléfono. Puede comprobar si su videocámara está funcionando correctamente.

2 Zona de notificaciones

En estado inactivo: Esta área muestra información acerca de los últimos eventos de teléfono, como llamadas perdidas y mensajes de voz.






















Durante una llamada: El estado de la llamada (en curso, en espera, llamada en espera) se muestra en esta área. Si pulsa sobre esta área durante una llamada volverá a la pantalla de llamada.

Estado de las llamadas

-  Llamada entrante
-  Llamada en curso
-  Llamada en espera
-  Conferencia tripartita
-  Vídeo activo en su teléfono (color azul)
-  Videoconferencia activa.

3 Fecha, hora y zona de conectividad

Esta sección muestra la hora, la fecha, la conectividad y la información de personalización (despertador activado, modo de interfono activado).

-  Modo de seguridad
-  Periférico de almacenamiento conectado a puerto USB
-  Vinculación de dispositivo periférico Bluetooth en curso
-  Dispositivo periférico Bluetooth conectado (Distinto de su teléfono Bluetooth)
-  Auriculares conectados
-  Función de despertador activada
-  Silencio activado
-  Interfonía (Consulte el capítulo: Recepción de llamadas por intercomunicador)
-  Vídeo disponible en su teléfono (color blanco)
-  Su teléfono es un teléfono de supervisor o está supervisado.
-  Descarga de actualización
-  Conexión Ethernet de 1000 Mbits
-  Conexión Ethernet de 100 Mbits
-  Conexión Ethernet de 10 Mbits
-  Establecida conexión VoIP
-  Sin conexión VoIP
La comunicación no es posible. Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.
-  Conexión establecida con el servidor
-  Este icono aparece cuando no está conectado al servidor de servicios web (modo seguro, error de autenticación o problema con el servidor).
Todas las funciones están inaccesibles. Puede llamar utilizando el teclado de marcado.
Asegúrese de que la contraseña es correcta.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla 
 - [Info. usuario](#)
 -  [Inicio de sesión](#)
 Introduzca su contraseña
-  Dispositivo periférico Bluetooth no conectado




4 Zona activa

Esta zona está reservada para aplicaciones en ejecución y para la vista previa de las aplicaciones seleccionadas por el usuario.

Cuando se inicia una aplicación, se muestra en la zona activa. Si no se ha abierto ninguna aplicación, la zona activa muestra las vistas previas de las aplicaciones que ha predefinido en la página de inicio. La vista previa de la aplicación le permite ver la información de esta aplicación y acceder a ella fácilmente.

Las aplicaciones que pueden previsualizarse son: Historial , Favoritos , Ayudante del admin.

Añadir o eliminar una aplicación en el área activa

-  *Configuración* > *Aplicación*
 -  Seleccionar la aplicación que desea agregar a la página de inicio o la que desea eliminar de esta página
 - Activar o desactivar la vista previa de la aplicación (sí o no)
-  Volver a página de inicio

5 Barra de aplicaciones (Página de inicio en modo avanzado)

Esta zona permite acceder a todas las aplicaciones del terminal y a distintas funciones de la aplicación en ejecución.

6 Zona de aplicaciones (Página de inicio en modo estándar)

Puede acceder a las aplicaciones de teléfono desde esta sección. Pulse el botón de la aplicación para acceder a la aplicación. Cuando ejecute una aplicación, la pantalla será la misma que la pantalla de modo de marcación previa.

En este modo hay teclas programables disponibles.

1.3 Navegación

Página de inicio

La página de inicio del teléfono puede estar en modo estándar o avanzado.

Utilice el dedo para desplazarse hacia abajo o hacia arriba para llegar a la página o a los menús mediante desplazamiento vertical (en el modo avanzado) o hacia la derecha o la izquierda para llegar a la página mediante desplazamiento horizontal. (solo en modo estándar).



Página de inicio en modo estándar



Página de inicio en modo estándar



Realice su selección pulsando en la pantalla



Acceder al modo avanzado de la página de inicio



Primer clic: regreso a la página de inicio previa
Segundo clic: regreso a la primera página de inicio



Vaya a la siguiente pantalla



Volver a la pantalla anterior

En la modalidad estándar, puede tener hasta 6 páginas. En modo estándar, las páginas de inicio son para aplicaciones y teclas programables. En la parte inferior de la página se muestran dos tipos de iconos:



Representa la primera página (página de inicio).



Simboliza páginas adicionales (círculo gris). Cuando este icono es blanco, significa que está viendo la página. Esto le ayuda a saber en qué página está cuando navega por diferentes páginas.

Aplicación

La página de inicio en modo estándar y la barra de aplicaciones de la página de inicio en modo avanzado permiten acceder a las aplicaciones del teléfono.

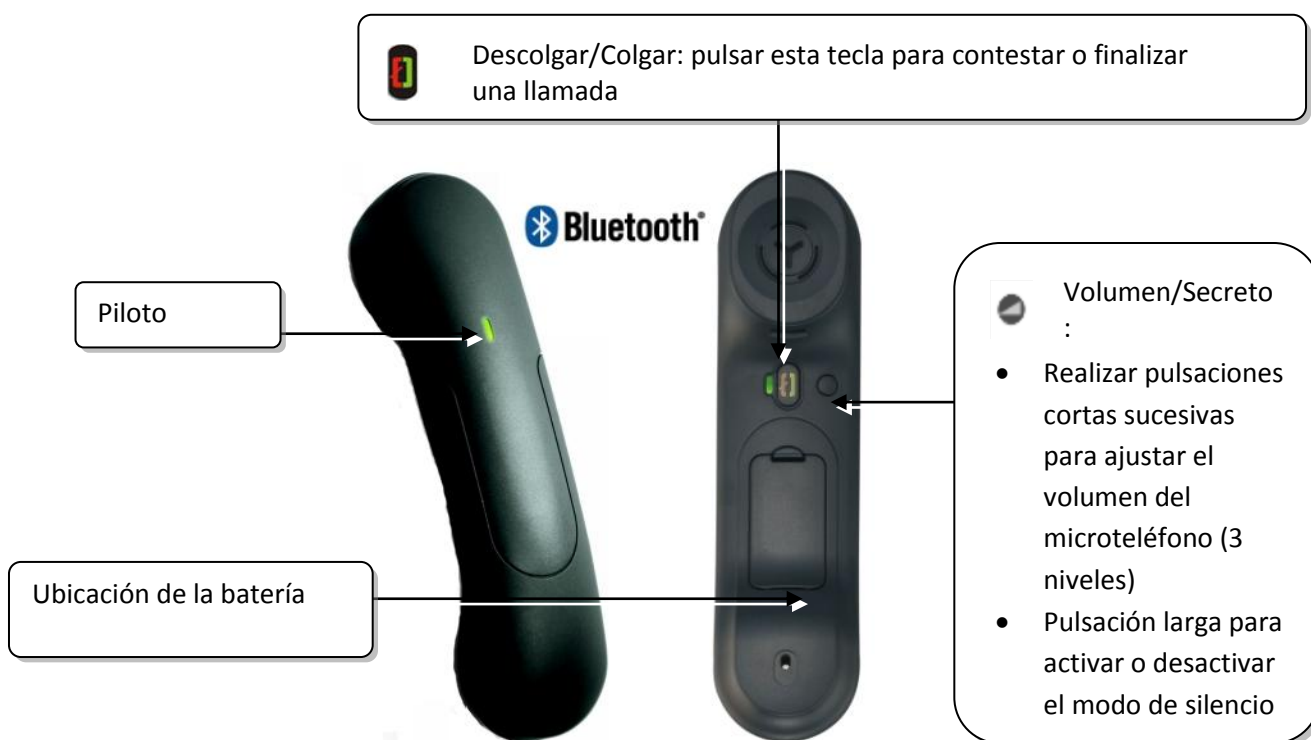


Desplácese por las páginas del área de aplicación (modo estándar) o la barra de aplicaciones (modo avanzado) para encontrar la aplicación que desea.



Pulse el botón de la aplicación para acceder a la aplicación

1.4 Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless



Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®.

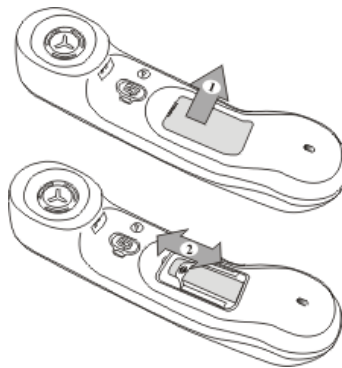
Piloto luminoso

- Apagado: funciona con normalidad
- Verde intermitente: en comunicación
- Verde fijo: microteléfono en carga
- Naranja intermitente: bajo nivel de carga de la batería o microteléfono fuera de cobertura
- Naranja fijo: funcionamiento defectuoso

Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®

① Levantar el protector de la batería

② Deslizar la pieza de mantenimiento de la batería



La batería se recarga mientras el microteléfono Bluetooth® está colocado en su base.

Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®.









1.5 Instalar auriculares cableados más cómodos

Puede instalar un teléfono con cable en lugar del terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless.

- Enchufe el terminal con cable en el conector adecuado (consulte la descripción del teléfono).
- Apague el terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless (mantenga pulsada la tecla de colgar/descolgar hasta que oiga dos tonos distintos).


2 Uso del teléfono

2.1 Realización de una llamada




- Utilizar uno de los siguientes:
 - Marcar directamente el número de su llamada.
 - Descolgar  Introducir el número del destinatario.
 -  Pulsar la tecla Colgar/Descolgar del dispositivo Bluetooth®. (Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless)  Marcar que el número de destino.
 -  *Marcador.*
 -  Manos libres  Marcar que el número de destino.
 - Tecla de llamada programada.
 -  Búsqueda por nombre (también puede acceder a la función de búsqueda por nombre mediante el teclado alfabético)
-  *Llamar*

Para realizar una llamada externa, marque el código de acceso a la línea externa antes de marcar el número de su contacto. El código de acceso a una línea externa suele ser 0 por defecto. No obstante, es conveniente consultar este código al administrador.

Finalizar la llamada



- Utilizar uno de los siguientes:
 - Colgar el teléfono.
 -  *Finaliz. llam.*
 - Tecla para colgar en el teléfono Bluetooth.

2.2 Llamar a través del directorio personal (Contactos)

-  Seleccionar la aplicación:
Contactos
- *Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar*  La información sobre su contacto se muestra en la pantalla.
-  Pulse el icono de llamada para llamar al contacto.

Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

2.3 Llamar a su interlocutor por su nombre

-  *Buscar*
- Escriba las primeras letras del nombre de su contacto.
- *Aceptar* >> Los nombres y apellidos de los interlocutores que cumplan los criterios de búsqueda aparecerán de forma automática en la pantalla.
- Llame a su contacto eligiendo de la lista.
-  Si lo desea, puede mostrar también el archivo completo de su contacto.





Cuando se busca por nombre, los resultados muestran todos los apellidos coincidentes seguidos de los nombres.

También puede buscar por iniciales. Escriba las iniciales de nombre y apellido separadas por un espacio. Se mostrarán todos los nombres/apellidos que coincidan con las iniciales buscadas.

2.4 Llamar desde el registro de llamadas (Historial)

Todas las llamadas entrantes, salientes, perdidas o no respondidas se muestran en el registro de llamadas.



Puede llamar desde el registro de llamadas del teléfono.

-  Seleccionar la aplicación:
Historial
El historial de aplicaciones muestra dos pestañas, que muestran los eventos del teléfono como llamadas perdidas y elementos anteriores del teléfono.
-  *Nuevo*
Todos los nuevos eventos de llamadas perdidas.
-  *Historial*
Todos los eventos
- Seleccione la pestaña apropiada.
- Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar.
-  *Rellam.*

Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial.



2.5 Rellamar a uno de los últimos números marcados

-  Seleccionar la aplicación:
Historial
- Seleccionar en el registro de llamadas uno de los últimos números marcados:
 - Llamada saliente respondida
 - Llamada saliente no respondida
-  *Rellam.*

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial.

2.6 Llamar a un contacto desde la aplicación de favoritos (Favoritos)

Favoritos: Esta aplicación contiene los contactos favoritos que ha seleccionado en su directorio personal.




-  Seleccionar la aplicación:
Favoritos
» Se muestran todos los contactos definidos como favoritos.
- Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar.
-  *Llamar*

Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Favoritos.


Consulte el capítulo: "Definir un contacto como favorito".

2.7 Contestar a la llamada

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  *Atender llam*
 - Descolgar el auricular.
 -  Tecla "Manos libres".
 -  Tecla para descolgar en el teléfono Bluetooth.

La imagen del contacto solo aparece en el teléfono si se había copia antes en la memoria del terminal y se había asociado al contacto. (Ver:Definir contacto).

Finalizar la llamada

- Utilizar uno de los siguientes:
 - Colgar el teléfono.
 -  *Finaliz. llam.*
 - Tecla para colgar en el teléfono Bluetooth.

2.8 Ignorar una llamada

Se recibe otra llamada:

-  *Ignorar*
» El teléfono ya no suena pero su interlocutor sigue escuchando el tono de llamada.

Puede responder a la llamada después de ignorarla.


2.9 Desviar una llamada entrante

Se recibe otra llamada: Su teléfono suena.


Desviar al buzón de voz

-  *Desviar a MV*
La llamada se desvía directamente a su buzón de voz.

Desviar a otro número




-  *Desviar*
- Llame al interlocutor de la transferencia.
- La llamada se desvía inmediatamente.

Desviar al asistente personal



-  *Desviar DVA*
Desviar al asistente personal.

2.10 Llamar en modo “Manos libres”


Con la comunicación establecida.

-  Tecla “Manos libres“:
- Seleccionar el modo de audio que desee:
 -  Manos libres
 -  Altavoz (Grupo escuc.).

Para responder a la llamada con el auricular

- Utilizar uno de los siguientes:
 - Descolgar el auricular.
 -  Auricular telefónico.
 -  Tecla para descolgar en el teléfono Bluetooth.



Para volver al modo “manos libres”

-  Pulsar de nuevo la tecla “manos libres“.
Puede colgar el auricular.

2.11 Recepción de llamadas por intercomunicador (Interfonía)



Puede contestar a una llamada sin necesidad de levantar el auricular. Cuando reciba una llamada, la misma se contestará automáticamente en modo de manos libres. La identidad de la persona que llama se muestra en la pantalla.

Para responder en interfonía:

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Aplicación >Telefonía >Interfonía*
- *Sí / No*
-  Volver a página de inicio.




2.12 Ocultar mi número

Es posible ocultar su identidad antes de enviar su llamada.

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Aplicación >Telefonía >Ocultar identidad*
- *Sí / No*
-  Volver a página de inicio.




2.13 Registro de llamadas del interlocutor

Puede mostrar el historial de todas las llamadas (llamadas recibidas, llamadas perdidas, etc.).

-  Seleccionar la aplicación:
Historial
El historial de aplicaciones muestra dos pestañas, que muestran los eventos del teléfono como llamadas perdidas y elementos anteriores del teléfono.
-  *Nuevo*
Todos los nuevos eventos de llamadas perdidas.
-  *Historial*
Todos los eventos
- Seleccione la pestaña apropiada.
- Seleccionar el destinatario del registro de llamadas.
- Los datos del contacto se muestran en la pantalla junto con el historial de todas sus llamadas (llamadas perdidas, recibidas, mensajería vocal, etc.).




También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. Historial ;

2.14 Eliminar un evento del registro de llamadas

-  Seleccionar la aplicación:
Historial
-  Seleccione pestaña:
Historial
- Pulsar en el evento que desee:
-  *Eliminar*

También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. *Historial*.


2.15 Eliminar eventos del registro de llamadas

-  Seleccionar la aplicación:
Historial
-  *Eliminar todo*
- Seleccionar el tipo de eventos que desea eliminar:
 - *Filtrar llamadas perdidas:* Llamadas entrantes no respondidas ,
 - *Rellamada:* Solicitudes de devolución de llamada ,
 - *Otros tipos de entrada de reg. de com.*
-  Confirmar la eliminación de todos los eventos del registro de llamadas:
Eliminar



Si su registro de llamadas contiene eventos sin leer, se muestra en pantalla un mensaje de aviso. Si se activa un filtro, solo podrá eliminar los eventos ordenados por el filtro. También puede acceder a la función seleccionando la vista previa de la aplicación. *Historial*.

3 Durante una conversación


3.1 Colocación de un llamante en espera

- Con la comunicación establecida:
-  *En espera*
 - » Su interlocutor está en espera.
 - Su interlocutor escucha una música de espera o un tono hasta que usted recupere la llamada.






Recupere al interlocutor en espera

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Seleccione al interlocutor en espera del registro de llamadas o la sección de notificación.
 -  *Recuperar*
- Ya está otra vez en comunicación con su interlocutor.

3.2 Llamar a un segundo interlocutor


- Con la comunicación establecida.
-  *Nueva llam.*
- Llamar al segundo interlocutor.

En el teclado de marcado puede llamar al segundo interlocutor marcando el número o mediante el registro de llamadas (historial), los contactos, la búsqueda por nombre o las funciones de favoritos:

 - Marque el número de la llamada.
 -  *Buscar*
 -  *Historial*
 -  *Contactos*
 -  *Favoritos*
-  *Llamar* » Se pone en espera el primer interlocutor.

3.3 Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida)








- Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor.

Un segundo interlocutor está en espera.
-  Cambie de un interlocutor a otro seleccionando el interlocutor en espera en el registro de llamadas.
- Está en comunicación con el segundo contacto: Automáticamente el primer interlocutor se pone en espera.


3.4 Transferir una llamada

Usted está en comunicación, para transferir su interlocutor a otro teléfono.


Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor

-  *Transferir a*
- Llame al interlocutor de la transferencia:
 -  *Marcador*
Marque el número de la llamada.
 - En el teclado de marcado puede llamar al segundo interlocutor marcando el número o mediante el registro de llamadas (historial), los contactos, la búsqueda por nombre o las funciones de favoritos:
 -  *Buscar*
 -  *Historial*
 -  *Contactos*
 -  *Favoritos*
-  *Transferir* » Los dos interlocutores están conectados.



Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor. Un segundo interlocutor está en espera.

- Desea poner en comunicación al primer interlocutor con el segundo.
-  *Transferir*
- Los dos interlocutores están conectados.

3.5 Conferencia tripartita


- Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor. Un segundo interlocutor está en espera.
-  *Conferencia*
- Está en conferencia.

Para finalizar la conferencia







- Utilizar uno de los siguientes:
 -  *Finaliz. conf.* » Confirmar.
 -  *Dejar conf.* » Los otros participantes pueden continuar la conferencia sin usted.
 - Colgar el teléfono.

3.6 Conferencia de N interlocutores (más de 3)

Si el sistema lo permite, puede establecer una conferencia de N interlocutores (más de 3 incluyéndole a usted).




- Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor.
-  Añadir part.
 >> Marcador

Marque el número de la llamada

-  - O bien -
- En el teclado de marcado puede llamar al segundo interlocutor marcando el número o mediante el registro de llamadas (historial), los contactos, la búsqueda por nombre o las funciones de favoritos:
 - Marque el número de la llamada.
 -  *Buscar*
 -  *Historial*
 -  *Contactos*
 -  *Favoritos*
-  *Llamar* >>Está en conferencia.




Agregar nuevos participantes a la conferencia siguiendo el mismo procedimiento.

Para finalizar la conferencia

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  *Finaliz. conf.* >Confirmar.
 -  *Dejar conf.* >Los otros participantes pueden continuar la conferencia sin usted.
 -  Quitar part.
 Eliminar un participante de la conferencia.
 En primer lugar, debe seleccionar el participante que desea eliminar de la conferencia.
 - Colgar el teléfono.

3.7 Aislarse de su interlocutor (secreto)



Con la comunicación establecida, desea que su interlocutor no le oiga.

- Utilizar uno de los siguientes:
 - Pulse la tecla “Silencio“ del teléfono.
 -  Modo “Silencio“ activado ((tecla azul)).
El interlocutor ya no le oye.
 -  Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo normal.
 -  Pulse (pulsación larga) la tecla de silencio en el terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless.
Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo normal.


3.8 Frecuencia vocal

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o consulta del contestador.

Si DTMF está activado de forma predeterminada en el sistema

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  *Marcador*
 - 
- Componer los códigos necesarios.

Si DTMF no está activado de forma predeterminada en el sistema

-  DTMF
Componer los códigos necesarios.

La función se anula automáticamente con el fin de la comunicación.

En función de la configuración del sistema, es posible activar por defecto el modo DTMF. Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.

3.9 Grabar la conversación en curso.

En comunicación con uno o varios interlocutores puede guardar la conversación.

Durante la conversación, para grabar ésta:

-  *Grabar* >> Grabación en curso...
-  *Parar*

El usuario debe tener los derechos apropiados para usar esta función.

Las conversaciones grabadas aparecerán como correos de voz.

No puede grabar una videollamada.

3.10 Configuración del volumen automático

En el transcurso de una conversación puede activar la función “Volumen automático“. Esta función permite controlar con el teléfono el volumen de audio de la llamada entrante y asegurar un volumen de audio constante. Esta función resulta útil cuando el volumen de la persona que realiza la llamada cambia constantemente o durante audio o videoconferencias, cuando el volumen de cada participante varía.

Con la comunicación establecida.

-  **Auto**» El teléfono controla el volumen de audio de la llamada entrante.

4 Videollamada

4.1 Videollamada

Para usar esta funcionalidad, su teléfono y el teléfono del llamante deben tener esta funcionalidad activada.

Durante una videollamada, la pantalla consta de dos áreas. La pantalla principal muestra el vídeo del llamante y el marco incrustado en la esquina inferior derecha de la pantalla muestra su propio vídeo.



Pantalla principal con vídeo del llamante .

El marco incrustado muestra el vídeo que su teléfono envía al llamante . .




Cuando se muestra en el área de conectividad, este icono significa:

- Vídeo disponible en su teléfono (color blanco).
- Vídeo activo en su teléfono (color azul).



4.2 Iniciar una videollamada


Solo puede iniciarse la videollamada una vez establecida la conversación de audio con su interlocutor.

Llamar

-  **Llamar**
Llame a su interlocutor.
» Su interlocutor responde, usted se encuentra en una comunicación de audio.

Asegúrese de que el teléfono de su contacto soporta videollamadas.

-  Pulse sobre el icono de vídeo mostrado en los datos de su interlocutor para iniciar la videollamada.
-  Puede ocultar el icono “iniciar videollamada” pulsando la flecha.

- El estado de la llamada en el área de notificación cambia una vez que usted inicia la videollamada.
-  Una vez iniciada la videollamada, su interlocutor ve el vídeo enviado por su teléfono. Se le invita a pulsar sobre el marco incrustado para iniciar la videollamada.



Cuando se muestra este icono en los detalles de sus contactos indica que se está conectando la videollamada.



Cuando se muestra este icono en los detalles de sus contactos indica que no se puede iniciar la videollamada. Puede volver a intentar iniciar una videollamada más tarde durante la conversación de audio.






Este icono (verde) que se muestra en el área de conectividad indica que la difusión está en curso.



Cuando se muestra este icono en los detalles de sus contactos indica que la videollamada se está almacenando en el búfer.

4.3 Silenciar/Desactivar silencio de la videollamada


Durante una videollamada, cualquiera de los interlocutores puede congelar la transmisión de vídeo. La transmisión de audio no se interrumpe.

-  Pulse sobre cualquier punto del marco incrustado para silenciar su vídeo. Su interlocutor dejará de ver su vídeo.
-  Este icono aparece en la “imagen en la imagen” en lugar de su vídeo.
-  Pulse sobre cualquier punto del marco incrustado para descongelar el vídeo. Su interlocutor puede ver ahora su vídeo.

Es posible ocultar la “imagen en imagen”. Para silenciar o desactivar el silencio del vídeo, se debe mostrar la “imagen en imagen” en su teléfono.



4.4 Ocultar/mostrar la “imagen en imagen”

Puede seleccionar si ocultar o mostrar la “imagen en imagen”.

-  Realice una pulsación larga o toque dos veces en la pantalla de vídeo principal o en la “imagen en imagen” para ocultar o mostrar la “imagen en imagen”.

Cuando oculta la “imagen en imagen”, solo se muestra el vídeo de su contacto.

4.5 Mostrar el vídeo en modo pantalla completa

-  Pulse sobre cualquier punto de la ventana principal para mostrar el vídeo en modo pantalla completa.
-  Pulse sobre cualquier punto de la ventana principal para mostrar el vídeo en modo normal.

4.6 Recepción de una segunda llamada

Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

Si responde a la llamada entrante, el vídeo en curso y la llamada de audio se ponen en espera. Puede recuperar la llamada de vídeo en espera de la misma forma que una llamada de audio. Durante su conversación con la segunda llamada, el contacto, que está en espera, puede ver sus datos de contacto.

- Cuando esté en una llamada de vídeo, el vídeo se detendrá cuando transfiera la llamada.
- Cuando inicie la grabación de la llamada, el vídeo se detendrá (solo se registra la comunicación de audio).

Hacer caso omiso de una segunda llamada:

- Cuando hace caso omiso de una segunda llamada la comunicación de vídeo continúa normalmente.


4.7 Videoconferencia

Puede gestionar videollamadas con más de un contacto. Durante una videollamada con un contacto, puede agregar otro participante a la conferencia para ello, puede tanto agregar un participante directamente a la conferencia como agregar un contacto que le llame a usted o al que usted llame.


Durante la videoconferencia, el vídeo que se ve en el teléfono de cada participante es el vídeo que envía el contacto que se encuentra hablando en ese momento.

Inicio de una videoconferencia mediante la llamada a un segundo contacto o la respuesta a una segunda llamada.

Una vez que está en comunicación con la llamada entrante, o que ha iniciado una nueva llamada, el primer contacto se pone en espera.

-  Conferencia
- Está en conferencia.


Inicio de una videoconferencia mediante la adición directa de un participante.

-  Pulse el icono de vídeo que aparece en sus datos de contacto para iniciar una videoconferencia.

Está en mitad de una videollamada.

Inicio de una videoconferencia mediante la adición directa de un participante.

Está en mitad de una videollamada.

-  Añadir part.
- Llame a su interlocutor.

Una vez que el contacto responde, se recupera el vídeo en curso anterior tal como estaba antes de agregar el nuevo contacto, y el vídeo se difunde automáticamente en el teléfono del nuevo contacto. Para poder ver el vídeo del nuevo contacto, este debe pulsar en la función de “imagen en imagen” para autorizar el envío del vídeo desde su teléfono.





Durante el modo de videoconferencia, se muestra este icono en el área de notificación de comunicación.

Durante la llamada de conferencia, puede consultar la “tarjeta de contacto” de los participantes sin parar el vídeo.

Puede mostrar u ocultar la lista de participantes en la conferencia si pulsa en la flecha situada junto a la etiqueta de la conferencia.

Para finalizar la conferencia


- Utilizar uno de los siguientes:
 -  *Finaliz. conf.* » Confirmar.
 -  *Dejar conf.* » Los otros participantes pueden continuar la conferencia sin usted.
 - Colgar el teléfono.

4.8 Videoconferencia programada

Es posible programar conferencias mediante las aplicaciones OpenTouch específicas. Para conectarse a una conferencia programada, deberá llamar a un número dedicado e indicar un código de participante o de jefe. Póngase en contacto con su administrador para obtener más información.




Durante la videoconferencia, el vídeo que se ve en el teléfono de cada participante es el vídeo que envía el contacto que se encuentra hablando en ese momento.

Una vez que se haya conectado a la conferencia, para poder ver el vídeo debe autorizar el vídeo desde su teléfono para ello, pulse en la función de “imagen en imagen”.

-  Pulse en la función de “imagen en imagen” para autorizar el envío del vídeo desde su teléfono.

5 Gestión de los contactos

5.1 Definir contacto

-  Seleccionar la aplicación:
Contactos
-  *Añadir nuevo contacto*
- Rellenar el archivo de contactos.
Debe proporcionar al menos un apellido.
-  *Atrás*
- El contacto se añade al directorio.




Para números externos, le recomendamos que utilice los formatos estándar de dirección que constan del signo “+” seguido por el código nacional (p. ej., 33) y a continuación el número sin el primer dígito. Por ejemplo, para llamar al 0390670000, introduzca el número +3390670000. Para obtener el signo “+”, mantenga pulsada la tecla “0”. Este ejemplo es para llamar a un número de Francia desde otro país.

Puede asociar una imagen al contacto.



- Copie la imagen de un dispositivo de almacenamiento USB en la memoria local del teléfono.
- Puede retirar el dispositivo de almacenamiento USB.
- Escriba la ruta siguiente en el campo de imagen: /data/FileManager/ seguida por el nombre de la imagen y su extensión.
- Esta imagen aparecerá en su teléfono cada vez que establezca comunicación con su contacto.

Puede que en su empresa haya disponible un servidor externo (LDAP) para la administración de contactos. Cuando se asocian imágenes a esos contactos solo se mostrarán cuando se use la opción de marcación por nombre.

5.2 Añadir un contacto desde el registro de llamadas




-  Seleccionar la aplicación:
Historial
- Hay una llamada perdida y desea responder con un mensaje instantáneo.
-  *Añadir*
- Rellenar el archivo de contactos.
-  *Atrás*

5.3 Llamar a través del directorio personal (Contactos)

-  Seleccionar la aplicación.
Contactos
- Seleccionar el interlocutor a quien se va a llamar.
» La información sobre su contacto se muestra en la pantalla.
-  Pulse el icono de llamada para llamar al contacto.



Si hay guardados muchos números para el mismo interlocutor, seleccione el número que desee utilizar.

5.4 Modificar un contacto

-  Seleccionar la aplicación.
Contactos
- Seleccionar el contacto que desea modificar.
-  *Editar*
- Cambiar el archivo del contacto.
-  *Atrás*

Es posible modificar un contacto con la comunicación establecida.

5.5 Eliminar contacto



-  Seleccionar la aplicación:
Contactos
- Seleccionar el contacto para eliminar.
-  *Eliminar*
- *Sí*

5.6 Definir un contacto como favorito (Favoritos)

Es posible definir los contactos a los que llame con más frecuencia como favoritos.




Se activa la presencia telefónica para todos los contactos definidos como favoritos. De esta forma, sabrá si su contacto favorito está ocupado o no antes de realizar la llamada. Los contactos deben estar conectados al mismo sistema local para poder ver la presencia de telefonía.

Los contactos favoritos se muestran en la aplicación Favoritos.

-  Seleccionar la aplicación:
Contactos
- Seleccione el contacto que desea añadir a los favoritos.
-  *Favoritos*
» El contacto se añade a los favoritos.
» Se enciende la luz asociada a la tecla.

La luz verde indica que el contacto está asignado a los favoritos.


Para eliminar un contacto de los favoritos

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Seleccionar la aplicación:
Contactos
 -  Seleccionar la aplicación:
Favoritos
- Seleccionar el contacto que desea eliminar de sus favoritos.
-  *Favoritos*
 - »» El contacto se elimina de sus favoritos.
 - »» Se apaga la luz asociada a la tecla.

5.7 Programar un acceso directo para un contacto.


En modo estándar, puede programar un acceso de llamada directa en su página de inicio.

Acceder a la programación y configuración de teclas de acceso directo en la página de inicio



-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Aplicación »Página de inicio*

Las teclas de funciones se muestran en la parte inferior de la página de inicio. Estas teclas son específicas para gestionar la programación, modificación, eliminación y desplazamiento de teclas, así como para restablecer la pantalla de la página de inicio.

Agregar una tecla programada

-  *Añadir*
- Seleccione el contacto que desea asociar con el atajo mediante su lista de contactos.

Una vez localizado el contacto, el interlocutor o introducido el número:

-  *Añ. acc. dir.*
La tecla recién agregada aparece atenuada en gris.
-  *Atrás*
Para terminar la programación.
»» La tecla recién agregada se muestra en la página de inicio.

Si las teclas se programan a través de la lista de contactos:

- Una pulsación corta iniciará la llamada.
- Una pulsación larga abrirá el archivo de contactos.

6 En contacto



6.1 Presencia telefónica

Puede notificar a sus interlocutores si está accesible (estado).

El estado se muestra en el teléfono de su contacto cuando intentan localizarle.




Solo puede ver la presencia en telefonía de los contactos registrados en sus Favoritos.

Los contactos deben estar conectados al mismo sistema local para poder ver la presencia de telefonía.

-  Libre.
-  Comunicando.

6.2 Desvío inmediato a un número




El número puede ser de su casa, su móvil o el teléfono del coche, del buzón de correo o de una extensión interna (operador, etc.).

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- *Enrutamiento*
-  *Usuario*
- N° destinatario del desvío.
También puede introducir un número mediante la función de búsqueda por nombre, la lista de contactos, el historial, los favoritos o el último número marcado para el enrutamiento.
- Confirmar.
-  Desvío activado (tecla azul) (La tecla de desvío es azul si se ha configurado en: Configuración - Dispositivo - Configuración teléfono - Activar LED de enrutamiento)
La función activada se indica en la zona de información personal en la esquina superior izquierda de la pantalla.

La tecla de desvío no se enciende si no hay activado ningún desvío.

Cuando cree un desvío, éste se añadirá a la lista de desvíos disponibles en el orden de reutilización.

6.3 Desvío inmediato a un buzón de voz


- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- *Enrutamiento*
-  *Mensajería vocal*
-  Desvío activado (tecla azul) (La tecla de desvío es azul si se ha configurado en: Configuración - Configuración teléfono - Activar LED de enrutamiento).
La función activada se indica en la zona de información personal en la esquina superior izquierda de la pantalla.

La tecla de desvío no se enciende si no hay activado ningún desvío.






Cuando cree un desvío, éste se añadirá a la lista de desvíos disponibles en el orden de reutilización.

6.4 Buzón de voz visual




El buzón de voz visual muestra y gestiona los mensajes de voz dejados por sus interlocutores.


- Utilizar uno de los siguientes:
 - Se le notifica que tiene un nuevo mensaje de voz (zona de notificaciones) ; Pulse el botón de notificación de mensajes de voz de la sección media superior de la pantalla.
Mensajería vocal
Seleccionar el interlocutor que ha dejado un mensaje de voz.
 -  Pulsar la tecla del buzón de voz en la página de inicio.
- Introduzca la contraseña para acceder al buzón de voz visual.

En la aplicación de mensajería vocal visual se muestran dos pestañas que permiten incluir en una lista los mensajes de voz nuevos y consultar los mensajes tanto antiguos como nuevos.

-  *Nuevo*
Todos los mensajes nuevos.
El número de mensaje nuevos se indica en la pestaña.
-  *Mens. vocales*
Todos los mensajes (Mensajes antiguos y nuevos).
- Seleccione la pestaña apropiada.
- Seleccione un mensaje.
» La información sobre su contacto se muestra en la pantalla.
-  *Reprod. MV*
Escucha de un mensaje.
-  *Pausar MV*
Pausa mientras se escucha el mensaje.
-  *Detener MV*
Interrumpir la reproducción.

Una vez terminada la lectura, puede:

-  *Reclam.*
Devolución de llamada al remitente del mensaje.
-  *Eliminar*
Borrar el mensaje actual.
-  *Eliminar todo*
Eliminar todos los mensajes.

-  *Llamar a MV*
Consultar su mensajería.
- *Contraseña*
Introduzca su contraseña.
Siga las instrucciones de guía de voz.



Cuando un destinatario deje un mensaje de voz, puede elegir la definición del mensaje como urgente. En ese caso, el icono de mensajería vocal aparecerá en rojo.

6.5 Desbordamiento a un número



Su teléfono permite definir distintos tipos predeterminados de desbordamiento.

- **Sin desbordamiento**
Si se selecciona esta opción, no habrá ningún desbordamiento activado.
- **Si no hay respuesta**
Si está ausente, las llamadas se desviarán al número que haya definido.
- **Si está ocupado/no responde**
Si está ausente u ocupado, las llamadas se desviarán al número que haya definido.
- **Si está ocupado o no responde Mensajería vocal**
Si está ausente u ocupado, las llamadas se desviarán al buzón de voz.
- **Si no hay respuesta Mensajería vocal**
Si está ausente, las llamadas se desviarán al buzón de voz.

Desbordamiento a un número

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- *Desbordamiento*
-  *Si está ocupado/no responde*
Puede establecer el número de desbordamiento a través del teclado de marcación, los favoritos, la lista de contactos, la búsqueda por nombre, el historial o el último número marcado.


Desbordamiento al buzón de voz

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- *Desbordamiento*
-  *Si está ocupado o no responde Mensajería vocal*
Si está ausente u ocupado, las llamadas se desviarán a su buzón de voz.

6.6 Enrutamiento multidispositivo

Si dispone de dispositivos que pueden recoger sus llamadas, puede elegir que suenen cuando un llamante marque su número de teléfono de empresa.

Seleccionar el perfil de dispositivos de oficina predeterminado


- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulsar la tecla de desvío del teléfono.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.
Info. usuario
 - *Perfil de enrutamiento*
- *Teléfono de oficina*

Cuando haya seleccionado la opción de dispositivos de oficina, verá la lista de dispositivos emparejados. No puede cambiar este perfil directamente en el teléfono sino mediante el conjunto de aplicaciones de OmniTouch 8660 My Teamwork.

Cuando está seleccionado el perfil de dispositivos de oficina predeterminado, la opción de enrutamiento aparece en el área de datos del usuario.

Personalizar el enrutamiento multidispositivo

Puede optar por modificar los dispositivos predeterminados adonde deben dirigirse las llamadas entrantes.

- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Info. usuario*
 - *Perfil de enrutamiento* **Personalizar**
- Seleccione los dispositivos que deben sonar cuando alguien llame a su número de empresa.
- 

Los dispositivos seleccionados sonarán cuando alguien le llame. La opción de enrutamiento aparece en el área de datos del usuario.


Los perfiles de enrutamiento predeterminados son: Usuario , Mensajería vocal , Teléfono de oficina , Personalizar.

Según la configuración que realice el administrador, pueden aparecer otros perfiles, que se mostrarán en orden cronológico después de los perfiles de enrutamiento predeterminados.

7 Teclado



7.1 Cambiar el tipo de teclado

Mientras edita texto, puede cambiar el tipo de teclado para que concuerde con el idioma en el que escriba: AZERTY, QWERTY, QWERTZ, Cirílico.



-  El teclado se muestra en la pantalla
- Seleccionar el tipo de teclado (AZERTY, QWERTY, QWERTZ, Cirílico ,...).
- *Aceptar*
Verifique su elección.

7.2 Eliminar un carácter

Cuando se edita un texto, podría tener que corregirlo.




-  Colocar el cursor después del texto a borrar tocando la pantalla.
-  Pulsar la tecla de borrar del teclado.

Cuando edita un texto, puede eliminar varios caracteres al mismo tiempo.

-  Coloque el cursor delante del primer carácter que desee eliminar y mueva el dedo hasta el último carácter que desee eliminar mientras sigue tocando la pantalla.
-  Pulsar la tecla de borrar del teclado.



7.3 Escribir en mayúscula

De forma predeterminada, los caracteres escritos se muestran en minúscula.

-  Pulsar esta tecla una vez.
» El siguiente carácter se escribirá en mayúscula y el siguiente en minúscula automáticamente.
-  Pulsar esta tecla dos veces. Se enciende la luz asociada a la tecla.
» El modo de mayúsculas se usa para todos los caracteres escritos.
-  Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo de minúsculas.
» Se apaga la luz asociada a la tecla.

El indicador luminoso verde de esta tecla se enciende. El modo de mayúsculas se activa.

7.4 Escribir un número

-  Pulsar esta tecla una vez.
» Se enciende la luz asociada a la tecla.
- Escribir números.
-  Pulsar de nuevo la tecla para volver al modo alfabético.
» Se apaga la luz asociada a la tecla.



El indicador luminoso verde de esta tecla se enciende. El teclado numérico está activado.

7.5 Escribir caracteres especiales

- **Alt** Pulsar esta tecla una vez.
 - » Se enciende la luz asociada a la tecla.
- Seleccionar un carácter.
Se muestran los caracteres especiales asociados al carácter seleccionado.
- Seleccione el carácter que desee.
- El teclado vuelve al modo inicial.

8 Programación del teléfono



8.1 Definir el idioma del teléfono

-  Seleccionar la aplicación
Configuración
- *Dispositivo > Configuración teléfono > Idioma*
- Seleccione el idioma que prefiera.
- *Aceptar*
-  Volver a página de inicio.

8.2 Favoritos


Esta aplicación contiene los contactos favoritos que ha seleccionado en su directorio personal (Libreta dir.).

Es posible definir los contactos a los que llame con más frecuencia como favoritos.


-  Seleccionar la aplicación:
Contactos
- Seleccione el contacto que desea añadir a los favoritos.
-  *Favoritos*
El contacto se añade a los favoritos.
Se enciende la luz asociada a la tecla.

La luz verde indica que el contacto está asignado a los favoritos.

Puede llamar a su contacto directamente sin seleccionarlo en el directorio personal.

- Utilizar uno de los siguientes:
 - Desde la página de inicio: *Favoritos*
Hay una llamada perdida y desea responder con un mensaje instantáneo.
 -  Seleccionar la aplicación
Favoritos
- Hay una llamada perdida y desea responder con un mensaje instantáneo.




Para eliminar un contacto de los favoritos

-  *Favoritos*
El LED asociado con la función se apaga.

8.3 Bloquear / Desbloquear un teléfono

Una vez que el teléfono está bloqueado, solo puede realizar llamadas a números especiales como números de emergencias, seguridad o estándar (3 como máximo configurados por el administrador).

Bloquear su teléfono


- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- *Info. usuario*
-  *Bloquear*
- Confirmar:
 -  *Bloquear*
 - »» Teléfono bloqueado.

Si el teléfono está sonando, aparece un mensaje emergente básico que le pregunta si desea responder o ignorar la llamada. Si se encuentra en una llamada, solamente puede finalizar la llamada.


Desde la página de inicio

-  *Bloquear*
- Confirmar:
 -  *Bloquear*
 - »» Teléfono bloqueado.

Para bloquear el teléfono desde la página de inicio, es necesario ajustar la función:

-  Seleccionar la aplicación:
 - Configuración*
 - Aplicación* » *Bloquear* » *Botón Bloquear*
- Activar la función.

Desbloquear su teléfono


- 
- Introducir la contraseña para desbloquear el teléfono.

Si es necesario, póngase en contacto con su administrador para averiguar la contraseña.


8.4 Bloqueo automático

Cuando la retroiluminación del teléfono se apaga, el teléfono queda bloqueado al mismo tiempo.


Activar el bloqueo automático

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Aplicación* > *Bloquear* > *Bloquear retroiluminación desactivada*
- Activar la función.


Ajustar la duración de la temporización para la retroiluminación del teléfono y el bloqueo

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Aplicación* > *Protector* > *Tiempo de espera de retroiluminación*
- Ajustar la duración de la temporización para la retroiluminación del teléfono.


Desbloquear su teléfono

- 
- Introducir la contraseña para desbloquear el teléfono.


8.5 Ajustar el timbre

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo* > *Audio*
- Su terminal le permite definir varios tonos de llamadas en función del tipo de llamada entrante.
 - *Tono interno*
 - *Tono externo*
 - *Tono especial*
 - *Tono de evento*
- Seleccionar el timbre que desea asociar a cada tipo de llamada.
- Verifique su elección.
Aceptar


8.6 Activar/desactivar el modo silencioso

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo* > *Audio* > *Timbre silencioso*
- Activar o desactivar la función.


8.7 Tonos de llamada

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo > Audio > Pitidos antes de timbre*
 - *Un pitido*: Un pitido antes del timbre
 - *Dos pitidos*: Dos pitidos antes de tono de llamada
 - *Tres pitidos*: 3 pitidos antes del timbre
 - *Sin pitidos*: Timbre sin pitido
- Verifique su elección.
Aceptar



8.8 Timbre progresivo

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Configuración > Dispositivo > Audio > Timbre ascendente*
- Activar o desactivar la función.



8.9 Ajustar el volumen del timbre

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo > Audio > Volumen del timbre*
- Ajustar el volumen del timbre (De 0 a 9).

8.10 Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada

- El teléfono suena cuando se recibe una llamada.
-  Reducir el volumen.
-  Aumentar el volumen.


8.11 Ajustar el volumen del altavoz y del auricular

- Para ajustar el volumen del altavoz o del teléfono durante una comunicación:
-  Reducir el volumen.
-  Aumentar el volumen.

8.12 Activar/desactivar la respuesta táctil

Al pulsar una tecla del teléfono, el sistema confirma con una vibración que ha reconocido la acción.


Para activar o desactivar la vibración de teclas:

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo > Configuración teléfono > Comentarios de Táctil*
- Activar o desactivar la función.

8.13 Activación del modo casco

El lateral del teléfono incluye un conector de 3,5 mm para auriculares o micrófono externo. Contacte con su distribuidor para más información acerca de los distintos modelos de auricular disponibles.

De forma predeterminada, el conector jack de audio del teléfono se puede usar para conectar unos auriculares, un kit de manos libres o un altavoz.

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo >Audio >Tipo de accesorio >Clavija >Aceptar*




Después de seleccionar el tipo de accesorio, debe especificar el accesorio jack:

- *Accesorio de clavija*
 - *Auricular*
 - *Manos libres*
 - *Altavoz*
- *Aceptar*


8.14 Instalar equipo Bluetooth (vinculación)

Puede usar equipos Bluetooth con su teléfono, como por ejemplo auriculares o un teléfono.

Para usar su equipo Bluetooth, éste debe estar vinculado al terminal. Para gestionar la vinculación, el equipo Bluetooth debe estar en modo de detección. Consulte la documentación del equipo Bluetooth para activar el modo de detección.

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo >Bluetooth*
-  *Añadir*
-  *Examinar*
 - » El terminal busca el equipo Bluetooth disponible.
- Seleccionar el equipo Bluetooth a vincular.
- Agregar el equipo a la lista de equipos.
- Introducir el código PIN del equipo.
- *Aceptar*
 - » Dispositivo periférico Bluetooth conectado.

Tras vincular el accesorio Bluetooth, debe definir el tipo de accesorio en la configuración de audio.






-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo >Audio >Tipo de accesorio >Bluetooth >Aceptar*

Qué accesorio acaba de agregar:


- *Accesorio Bluetooth*
 - *Auricular*
 - *Manos libres*
 - *Altavoz*
- *Aceptar*

Todos los dispositivos distintos del Alcatel-Lucent My IC Phone Bluetooth® Wireless Handset serán considerados como auriculares.

8.15 Instalar el terminal inalámbrico Alcatel-Lucent My IC Phone Bluetooth® Wireless

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- Dispositivo »Bluetooth
-  *Añadir*
-  *Examinar*
» El terminal busca el equipo Bluetooth disponible.
-  Su dispositivo Bluetooth® necesita estar preparado para el acoplamiento. Descuelgue los auriculares y apáguelos luego mantenga pulsados ambos botones de los auriculares al mismo tiempo. Oirá un tono de 3 notas, tras lo cual el LED parpadeará en color verde y naranja.
- » Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado.
- Seleccione el equipo que corresponda.
-  *Añadir*
- Introducir el código PIN del equipo (El código PIN por defecto es 0000).
- *Aceptar*
» El tono de tres notas indica que el terminal se ha instalado correctamente (el LED parpadea en verde o naranja, en función del nivel de carga de la batería).



Tras vincular el accesorio Bluetooth, debe definir el tipo de accesorio en la configuración de audio ;

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo »Audio »Tipo de accesorio »Bluetooth »Aceptar*
- *Accesorio Bluetooth »Auricular »Aceptar*

Mensajes de error


- Los auriculares muestran un mensaje de error informando de que el acoplamiento es incorrecto
» Compruebe el estado de sus auriculares Bluetooth® o el código PIN.

8.16 Desinstalar un dispositivo Bluetooth® (anular su vinculación)



-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo >Bluetooth*
- Seleccionar el dispositivo Bluetooth® cuya vinculación se desea anular.
-  Eliminar
» El dispositivo Bluetooth® se ha desinstalado (se ha anulado su vinculación).

8.17 Paquete de ayuda a la audición

Si utiliza su teléfono con un dispositivo de escucha, debe instalar y activar el dispositivo de ayuda auditiva (HAC) para evitar molestias auditivas.

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo >Audio >Audífono*
- Activar la función: *Sí*
» Paquete de ayuda a la audición activado.




8.18 Configurar una alarma

-  *Alarma*
- *Hora*
Introducir la hora de la alarma.
- *Sonido de alarma*
Seleccionar la melodía elegida.
- *Volumen*
Ajustar el nivel sonoro de la alarma.
- *Estado de alarma*
Activar la función.
»  El LED asociado está encendido: la función está activada.
» Se muestra el icono (zona de información de conectividad).

Cuando suena el timbre de la alarma, puede elegir repetir la alarma o desactivarla.

8.19 Administrador de archivos

Esta aplicación permite administrar archivos de audio e imágenes.




-  Seleccionar la aplicación:
Mis archivos
- Seleccionar los tipos de archivo que desee:
 - *Audio*
 - *Imágenes*
-  Seleccione desde dónde leer los archivos: archivos almacenados en el teléfono o en el dispositivo USB conectado, o en ambos.
-  *Atrás*
» Se muestran todos los ficheros disponibles del tipo seleccionado.

El tiempo de visualización puede ser mayor si el dispositivo de almacenamiento USB contiene muchos archivos.

Cuando se utiliza un dispositivo de almacenamiento USB externo, los archivos deben ser almacenados en un repositorio con el mismo nombre que el nombre de repositorio definido en Settings/Application/My files. Como valor predeterminado, el nombre definido del repositorio es “My IC Phone“. Si desea cambiarlo, asegúrese de que lo hace tanto en los ajustes del teléfono como en el dispositivo de almacenamiento USB.




El repositorio con los archivos de audio y/o imagen en el dispositivo de almacenamiento USB externo no debe contener más de 200 archivos (los archivos pueden ser de cualquier tipo).

8.20 Eliminar un archivo






-  Seleccionar la aplicación:
Mis archivos
- Seleccionar los tipos de archivo que desee:
 - *Audio*
 - *Imágenes*
-  Acceder al modo de eliminación.
Eliminar
- Seleccionar el archivo a eliminar.
- Confirmar la eliminación.
-  Salir del modo de eliminación.

No puede eliminar un archivo guardado en un equipo externo.

8.21 Copiar un archivo del dispositivo de almacenamiento externo en la memoria interna del teléfono

-  Seleccionar la aplicación:
Mis archivos
- Seleccionar los tipos de archivo que desee:
 - *Audio*
 - *Imágenes*
-  *Filtros*
» Seleccione el dispositivo de almacenamiento.
- Seleccionar el archivo que desea copiar.
-  *Copiar*








8.22 Escuchar un archivo de audio

-  Seleccionar la aplicación:
Mis archivos
- *Audio*
-  *Filtros*
» Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado (Memoria interna del teléfono o dispositivo de almacenamiento externo).
- Seleccionar el archivo de audio.
» La reproducción comienza automáticamente.
 -  Pausa:
Pausa
 -  Volver a escuchar:
Reproducir
 -  Interrumpir la reproducción:
Parar

Los formatos de audio soportados son mp3 y aac.

Cuando sale de la planta de fabricación, los archivos de audio alojados en My IC Phone son propiedad de Alcatel-Lucent y se pueden usar tal cual. Cuando un Business Partner o un usuario final descarga archivos MP3 mediante un enlace USB, es responsable de los requisitos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con tales descargas.

8.23 Reproducir todos los archivos de audio

-  Seleccionar la aplicación:
Mis archivos
- *Audio*
-  *Filtros:*
» Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado (Memoria interna del teléfono o dispositivo de almacenamiento externo).
-  *Reprod. todo:*
» Se inicia la escucha de todos los archivos de audio.
-  Interrumpir la reproducción:
Det. todo.
-  Volver a escuchar:
Reproducir.
-  Pasar a la canción siguiente:
Siguiente.
-  Para una reproducción aleatoria de canciones:
Aleatorio.


Los formatos de audio soportados son mp3 y aac.

Cuando sale de la planta de fabricación, los archivos de audio alojados en My IC Phone son propiedad de Alcatel-Lucent y se pueden usar tal cual. Cuando un Business Partner o un usuario final descarga archivos MP3 mediante un enlace USB, es responsable de los requisitos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con tales descargas.




8.24 Papel tapiz del teléfono

Puede cambiar el papel tapiz del teléfono. La imagen debe estar guardada en el terminal o en un dispositivo de almacenamiento USB.

Si la imagen está en el dispositivo de almacenamiento USB, debe conectarlo al teléfono: /

- Introducir el dispositivo USB en la parte trasera del teléfono.
-  Se muestra el icono (zona de información de conectividad).

Cambiar el papel tapiz:


-  Seleccionar la aplicación:
 - *Mis archivos*
 - *Imágenes*
 - » La lista de imágenes en el dispositivo USB también se muestra.
-  *Filtros*
 - » Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado
- Seleccionar la imagen.
-  *Fondo pant.*
 - » La imagen seleccionada queda fijada como papel tapiz.

Los formatos de imagen admitidos son: bmp, jpeg, png.

Para una presentación óptima, las dimensiones de la imagen deben ser 800 x 480.

8.25 Protector de pantalla del teléfono

Puede cambiar el protector de pantalla del teléfono a un protector de pantalla predeterminado o personal. El protector de pantalla predeterminado utiliza imágenes predefinidas. El protector de pantalla personal utiliza las imágenes que ha almacenado en la memoria del teléfono y que ha configurado en el pool del protector de pantalla.

-  Seleccionar la aplicación:
 - *Configuración*
 - *Aplicación » Protector*
 - *Protector: Sí / No*
Activar o desactivar la función.
 - *Tipo de protector*
Seleccione el tipo de protector de pantalla.:
 - Protector de pantalla predeterminado.
 - Protector de pantalla personal.



Puede configurar la temporización del protector de pantalla, la temporización de la luz de fondo, el brillo cuando la luz de fondo está activada o desactivada y el intervalo de actualización de las imágenes.

Añadir una imagen para el protector de pantalla personal



Las imágenes se deben almacenar en la memoria del teléfono.

Los formatos de imagen admitidos son: bmp, jpeg, png.

Para una presentación óptima, las dimensiones de la imagen deben ser 800 x 480.

-  Seleccionar la aplicación:
 - *Mis archivos*
 - *Imágenes*
 - Seleccionar la imagen.
-  *Protector*
 - » La imagen se añade al pool del protector de pantalla personal.


Quitar una imagen del pool del protector de pantalla personal

-  Seleccionar la aplicación:
 - *Mis archivos*
 - *Imágenes*
- Seleccionar la imagen.
-  *Quit. Gr. Ss*
La imagen se suprime del pool del protector de pantalla personal.




8.26 Personalizar la imagen del usuario

Puede cambiar la imagen que se muestra en la zona de información personal en la esquina superior izquierda de la pantalla. La imagen debe estar guardada en el terminal o en un dispositivo de almacenamiento USB.

Si la imagen está en el dispositivo de almacenamiento USB, debe conectarlo al teléfono:

- Introducir el dispositivo USB en la parte trasera del teléfono.
-  Se muestra el icono (zona de información de conectividad).

Cambiar el avatar:

-  Seleccionar la aplicación.
 - *Mis archivos*
 - *Imágenes*
 - » Se muestra la lista de imágenes disponibles.
-  *Filtros*
 - » Mostrar los archivos conforme al dispositivo de almacenamiento seleccionado.
- Seleccionar la imagen.
-  *Mi foto*
 - » La imagen queda actualizada.


Los formatos de imagen admitidos son: bmp, jpeg, png.

El tamaño recomendado para el avatar es de 100x100 píxeles.

8.27 Programación de teclas rápidas en la página de inicio


Puede agregar teclas de acceso directo a su página de inicio. Estas teclas son específicas para llamar/abrir una tarjeta de contacto o para llamar a un número concreto.

Acceder a la programación y configuración de teclas de acceso directo en la página de inicio

-  Seleccionar la aplicación:
 - *Configuración*
 - *Página de inicio*

Las teclas de funciones se muestran en la parte inferior de la página de inicio. Estas teclas son específicas para gestionar la programación, modificación, eliminación y desplazamiento de teclas, así como para restablecer la pantalla de la página de inicio.



Agregar una tecla programada

-  *Añadir*
- Seleccione un interlocutor para asociarlo a la tecla a través de la lista de contactos, la función de búsqueda por nombre o el teclado de marcación.

La tecla recién agregada se muestra en la página de inicio.

Para un número externo, indique el número directamente sin el código de acceso a la línea externa. Utilice el siguiente formato (canónico): +33 390670000.

Una vez localizado el contacto, el interlocutor o introducido el número:

-  *Añ. acc. dir.*
La tecla recién agregada aparece atenuada en gris.
-  *Atrás*
Para terminar la programación.


La tecla recién agregada se muestra en la página de inicio.

Si las teclas se programan a través de la lista de contactos:


- Una pulsación corta iniciará la llamada.
- Una pulsación larga abrirá el archivo de contactos.

Modificar teclas de acceso directo

Puede modificar las teclas programadas y cambiar su nombre o número.




-  *Modificar*
- Seleccione la tecla que desea modificar.
- Seleccione el modo de cambiar el número: a través de la lista de contactos, de la función de búsqueda por nombre o del teclado de marcación.

Cuando termine de realizar cambios:

-  Confirme la nueva modificación.
- Introduzca un nuevo nombre de tecla de acceso directo.
- *Aceptar* Para validar.

Desplazar una tecla de acceso directo en la página de inicio


Puede situar las teclas programadas en el lugar que desee de la página de inicio.

-  *Mover*
-  Pulse el icono de movimiento asociado a la tecla que desea mover.
-  Cuando se muestra este icono, para desplazar la tecla programada puede pulsar en el área donde desea moverla.

Las teclas de funciones predeterminadas también se puede desplazar a otros lugares del mismo modo que se mueven las teclas de acceso directo.


Si desplaza una tecla programada a un lugar ya ocupado, las teclas intercambiarán su posición.

Eliminar teclas de acceso directo


-  *Eliminar*
- Seleccione la tecla de acceso rápido que desea eliminar.
- *Aceptar*
Confirme la eliminación.
» La tecla queda eliminada.

Restablecer pantalla de página de inicio

Cuando se desplazan teclas de acceso rápido y teclas de funciones predeterminadas en la página de inicio, se puede restablecer la pantalla y recuperar la pantalla predeterminada.

-  *Restablecer*
- *Aceptar*
Confirme el restablecimiento.

8.28 Cambiar el tema del teléfono

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo* » *Configuración teléfono*
- Seleccionar el tema actual en la página de configuración
» La lista de temas disponibles se muestra en la pantalla.
- Seleccionar el nuevo tema que desee de la lista.
- *Aceptar*
Validar la selección.


El cambio de tema puede tardar algunos segundos.

8.29 Restablecimiento de datos de usuario

Si se utiliza la función de restablecimiento se borrarán:

- Los archivos de audio o las fotos que haya guardado en su teléfono ,
- las teclas programables ,
- sus contactos ,
- su registro de comunicaciones ,
- sus alarmas programadas ,
- sus ajustes personales (realizados con los menús “Aplicación“ o “Dispositivo“) ,
- la personalización del usuario (imagen del usuario o de fondo, salvapantallas, melodía, diseño) ,
- sus aplicaciones web instaladas.

Antes de iniciar el procedimiento de restablecimiento, compruebe que es necesario realizar esta acción ya que la mayor parte de sus datos y personalizaciones del teléfono se borrarán.

-  Seleccionar la aplicación:
Configuración
- *Dispositivo* » *Restablecer*
- Activar la función: *Sí*
- Introduzca la contraseña.

El restablecimiento se inicia en cuanto introduce la contraseña.



9 Jefe/secretaria

9.1 Jefe/secretaria



La aplicación de jefe/asistente ofrece funciones adicionales específicas cuando el teléfono de jefe (Alcatel-Lucent 8082 My IC Phone) está configurado para su uso con un teléfono de asistente (Alcatel-Lucent 8082 My IC Phone).

En el teléfono de director, una ventana específica de la aplicación muestra el nombre del asistente, el botón de acceso a la funcionalidad de acceso directo y el botón de acceso al modo de filtrado. La ventana de la aplicación de ayudante/administrador solo se puede presentar en el modo avanzado de la página de inicio.



Teléfono de secretaria

-  *Llamar*
Llamar a su jefe.
Si ya está en mitad de una conversación con un interlocutor, éste quedará en espera.
-  *Modo*
Activar el filtrado de jefe/asistente y la supervisión de llamadas.

Teléfono de jefe,


-  *Llamar*
Llamar a su secretaria.
Si ya está en mitad de una conversación con un interlocutor, éste quedará en espera.
-  *Modo*
Activar el filtrado de jefe/asistente y la supervisión de llamadas.

En ambos terminales, el encabezado de la aplicación específica de ayudante/administrador muestra la presencia telefónica del ayudante o director y el modo de filtrado que está activado.





-  El ayudante o administrador está atendiendo una llamada.
-  El ayudante o administrador no está atendiendo una llamada.

9.2 Seleccionar y activar el modo de filtrado entre los teléfonos del gestor y el ayudante

El modo de filtrado permite al ayudante y al gestor elegir cómo dirigir y supervisar las llamadas entrantes destinadas al gestor.

- *Modo:* Pulse la tecla de modo.
- Seleccionar el modo de filtrado que desea activar.
-  Volver a página de inicio.
El filtrado se activa en los teléfonos del jefe y del asistente asociado.

Existen cuatro modos de filtrado.:

-  *Jefe no recibe llamadas / Secretaria sí.*
-  *Jefe controla llamadas / Secretaria recibe llamadas.*
-  *Jefe recibe llamadas / Secretaria controla llamadas.*
-  *Desactivado*

Jefe no recibe llamadas / Secretaria sí.

Cuando un interlocutor llama al teléfono del jefe, la llamada se desvía directamente al teléfono del asistente si no se trata de una llamada privada (el interlocutor no está registrado en la “lista blanca”). La “lista blanca” se compone de los interlocutores cuyas llamadas no se deben desviar al teléfono del asistente cuando está activa la función de “delegación”.

En este modo de filtrado, no se notifica al gestor que se han dirigido las llamadas entrantes al asistente. El gestor no puede capturar la llamada entrante. El jefe puede ver el nombre de la persona que llama en el panel de vista previa de historial y el estado de presencia del asistente cambia a “ocupado”.



Jefe controla llamadas / Secretaria recibe llamadas.

Cuando un interlocutor está hablando con el teléfono del jefe, se notifica al teléfono del asistente si no se trata de una llamada privada (el interlocutor no está registrado en la “lista blanca”) La “lista blanca” se compone de los interlocutores cuyas llamadas no se deben desviar al teléfono del asistente cuando está activa la función de “delegación”.

Las llamadas que recibe el jefe se desvían al asistente. Las llamadas se notifican al jefe solamente con el timbre. Esto le permite al jefe responder a las llamadas mientras suena el timbre.

El asistente puede ver el nombre de la persona que llama en el panel de vista previa de historial y el estado de presencia del jefe cambia a “ocupado”.


El gestor captura la llamada entrante:

- *Llam. supervis.*
-  *Controlar*
-  *Atender llamada mostrada.*

Jefe recibe llamadas / Secretaria controla llamadas.

En este modo de filtrado, se notifica al ayudante que se ha dirigido la llamada entrante al teléfono del gestor. Si es necesario, el ayudante puede capturar la llamada entrante antes de que la responda el gestor.

El ayudante captura la llamada entrante:

- *Llam. supervis.*
-  *Atender llamada mostrada.*

Desactivado

Se desactiva la función ayudante/gestor. Ya no hay ni enrutamiento ni supervisión entre los dos teléfonos.

9.3 Consultar al administrador o al ayudante durante una llamada

Cuando el jefe (o el asistente) está atendiendo una llamada, el jefe (o el asistente) puede llamar al asistente (o al jefe) para realizar una consulta.

- El administrador está atendiendo una llamada.

-  *Jefe*

Para llamar al administrador.

-  *Secretaria*

Para llamar al ayudante.

9.4 Transferir una llamada al teléfono del ayudante

En el curso de una llamada, el ayudante puede transferirla directamente al administrador.

- El administrador está atendiendo una llamada.

-  *Para ayudante*

»» La llamada se desvía hacia el ayudante.

9.5 Transferir una llamada al teléfono del gestor

En el curso de una llamada, el ayudante puede transferirla directamente al gestor.

- El ayudante está atendiendo una llamada.

-  *Para gestor*



»» La llamada se desvía al gestor.

9.6 Definir un número prioritario (“Lista blanca”)

Un número registrado en la “lista blanca” es un número privado. Las llamadas de los números privados siempre llegan directamente al teléfono del jefe aunque esté activado un modo de filtrado de llamadas.



Solamente el jefe puede agregar números a la “lista blanca”.

Para agregar un contacto a la lista blanca primero debe haberse agregado a los contactos.

-  Seleccionar la aplicación:
Contactos
- Seleccione el contacto que desea agregar a la lista blanca.
-  Lista blanca:
Se agrega el interlocutor a la lista.

9.7 Eliminar un número prioritario (“Lista blanca”)


Desea eliminar sus datos de contacto de la lista blanca.

-  Seleccione la aplicación:
Contactos
- Seleccione el contacto que desea suprimir de la lista blanca.
La luz verde de “Lista blanca” está encendida.
-  Lista blanca
» El contacto desaparece de la lista.

9.8 Activar y desactivar un asistente auxiliar temporal

El asistente principal puede definir un asistente auxiliar temporal. De este modo se asegura la continuidad del servicio en caso de que, por ejemplo, el asistente principal no esté disponible.

Activación del asistente auxiliar:


-  Pulse la tecla del asistente auxiliar (en la ventana de modo de jefe/asistente).
 - Si no se ha definido con anterioridad un asistente auxiliar: seleccione el asistente auxiliar mediante el teclado que se abre automáticamente.
 - Si se ha definido con anterioridad un asistente auxiliar, se abre automáticamente la ventana de perfil de enrutamiento con la opción de usuario. Si es necesario, pulse la flecha de las opciones de usuario para cambiar el asistente auxiliar.

Al igual que sucede con los demás perfiles de enrutamiento, el perfil de enrutamiento de usuario con el nombre del asistente auxiliar aparece en la barra superior.

Si se rechaza el asistente auxiliar, compruebe que el asistente auxiliar que ha seleccionado no sea un “jefe” o que no esté vinculado ya a más de 3 jefes.

Cuando se selecciona un asistente auxiliar, la identidad del mismo se muestra en el teléfono del jefe.

Introduzca la contraseña para acceder al buzón de voz visual.

- Utilizar uno de los siguientes: /
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.
 - *Enrutamiento*
 - Configuración del volumen automático.

9.9 Interacción del desvío y del modo de filtrado

Activación de un desvío en el teléfono del jefe cuando hay un modo de filtrado activado

Cuando se activa un desvío en el teléfono del jefe, el modo de filtrado activo se desactiva automáticamente y queda como inactivo.

Activación de un modo de filtrado en el teléfono del jefe o del asistente cuando hay un desvío activado

Cuando hay un desvío activado y el jefe o el asistente activa un modo de filtrado (que no sea inactivo), el desvío se cancela automáticamente.


Activación de un desvío en el teléfono del asistente

El asistente solo puede activar un desvío a un asistente auxiliar.

10 Supervisión y recepción de llamadas

10.1 Supervisión y recepción de llamadas

En función de la configuración del sistema realizada por el administrador, puede formar parte de un grupo de supervisión. Su terminal puede estar supervisado, ser un supervisor o tener ambos estados. Así pues, un teléfono supervisor puede responder a las llamadas entrantes de su teléfono (cuando esté ausente u ocupado, por ejemplo) y su teléfono puede responder a llamadas entrantes a teléfonos supervisados si su teléfono es supervisor.

-  El icono de supervisión se muestra en el área de conectividad cuando el teléfono está supervisado o es un supervisor.

Teléfono supervisado

Si su teléfono está supervisado, un teléfono supervisor puede responder a cualquier llamada entrante de su teléfono.

No hay ninguna vista previa específica de la aplicación de supervisión en la pantalla del teléfono. El icono de supervisión se muestra en el área de conectividad.




Cuando se ajusta un reenvío inmediato en su teléfono, no se puede responder a las llamadas entrantes.

Teléfono supervisor

Si su teléfono es un supervisor, puede responder a llamadas de teléfonos supervisados si el usuario está ausente o está atendiendo una llamada (página principal en modo avanzado).

Hay una vista previa de la aplicación de supervisión dedicada en la pantalla de su teléfono. Esta aplicación muestra el nombre del grupo de supervisión en la barra superior y muestra el nombre de los teléfonos supervisados junto con su estado de teléfono.


Hay cinco estados diferentes:

-  Libre
-  Libre y sonando
-  En la línea
-  En la línea y sonando
-  Fuera del grupo de supervisión

Cuando se muestra la vista previa de la aplicación en la pantalla del teléfono, la vista previa de aplicaciones de historial y favoritos.

Recepción de llamadas

El tono puede apagarse utilizando los ajustes de teléfono (settings>application>telephony>beep supervision).

-  En la vista previa de la aplicación de supervisión dedicada, pulse el nombre del teléfono supervisado al que se llama.


Cuando haya establecido la comunicación, podrá controlar la llamada de la misma forma que cualquier otra comunicación.

Cuando responde a una llamada, se muestra una entrada de llamada específica en el registro de llamadas, que contiene el nombre de la persona que llama y el nombre de supervisor junto con una flecha especial que indica al supervisor.

Cuando se ajusta un reenvío inmediato en un teléfono supervisado, no puede responder a las llamadas entrantes en el teléfono supervisado.

Unirse a/abandonar un grupo de supervisión en un teléfono supervisado

Cuando un usuario supervisado abandona el grupo de supervisión, los supervisores ya no pueden responder a las llamadas entrantes. El estado del usuario supervisado aparece atenuado en la vista previa de la aplicación dedicada que se muestra en el teléfono supervisor.

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.

- *Info. usuario*


-  *Supervisión*

La luz verde asociada está encendida: su teléfono está en el grupo de supervisión.

La luz verde asociada está apagada: su teléfono no está en el grupo de supervisión.

Iniciar sesión/cerrar sesión en un grupo de supervisión en un teléfono supervisor.

Cuando un teléfono supervisor abandona el grupo de supervisión, la vista previa de la aplicación dedicada ya no se muestra en la pantalla del teléfono.

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Pulse la tecla de servicios de usuario.
 - Pulsar en la zona de información en la esquina superior izquierda de la pantalla.

- *Info. usuario*


-  *Supervisión*

La luz verde asociada está encendida: su teléfono está en el grupo de supervisión.

La luz verde asociada está apagada: su teléfono no está en el grupo de supervisión.

Llamar a un teléfono supervisado desde un teléfono supervisor

Puede llamar directamente a un teléfono supervisado pulsando el nombre del usuario supervisado en la vista previa de la aplicación dedicada.

-  Pulse el usuario supervisado en la vista previa de la aplicación

Mostrar una tarjeta de visita del usuario supervisado

Puede mostrar la tarjeta de visita de un teléfono supervisado (cuando esté disponible) pulsando (pulsación larga) el nombre del usuario supervisado en la vista previa de la aplicación dedicada.

-  Pulse el usuario supervisado en la vista previa de la aplicación (pulsación larga).

11 My IC Phone Synchronizer

11.1 Introducción

Esta aplicación sirve para sincronizar su agenda entre el teléfono y la aplicación Outlook. Soporta la sincronización de los datos de Outlook almacenados localmente, por ejemplo, en un archivo local Outlook.

El número máximo de contactos que puede sincronizar entre el teléfono y el PC es, por defecto, 500. No obstante, el administrador puede aumentarlo hasta 1000. Consulte al administrador cuál es el número máximo de contactos.

11.2 Requisitos previos

Se admiten los siguientes sistemas operativos:

- Microsoft Windows XP Service Pack 2 y superior (32 bits).
- Microsoft Windows VISTA (32 bits y 64 bits).
- Microsoft Windows 7 (32 bits y 64 bits).

Se admiten las siguientes versiones de Outlook:

Microsoft Outlook 2000, Microsoft Outlook 2002, Microsoft Outlook 2003, Microsoft Outlook 2007, Microsoft Outlook 2010 (32 y 64 bits).

Los requisitos mínimos del sistema son:

- Procesador: clase P4 o superior.
- Memoria RAM: 256 MB como mínimo.
- Espacio en disco disponible mínimo: 100 MB.
- Pantalla: 800x600, color verdadero.
- Se requiere tarjeta de red.

11.3 Instalación de la aplicación en el PC

La aplicación se facilita como un archivo de instalación ejecutable (.exe).

1. Ejecute el archivo ejecutable de la aplicación.
2. Seleccione el idioma: aquí se define el idioma de la instalación y de la aplicación.



3. Lea y acepte el acuerdo de licencia.



4. Seleccione la carpeta de destino de la aplicación en el PC (asegúrese de que posee los derechos de administración necesarios instalar la aplicación en la carpeta seleccionada).



5. Siga los pasos de instalación.

11.4 Desinstalación de la aplicación

Hay dos maneras distintas de desinstalar la aplicación:

- Acceda a la opción “Agregar o quitar programas” (Windows XP) o “Programas y características” (Windows Vista o Windows 7).
- Ejecute el archivo ejecutable de instalación y seleccione la opción “Quitar”.



11.5 Reparación de la aplicación

Si la aplicación se corrompe, es posible repararla.

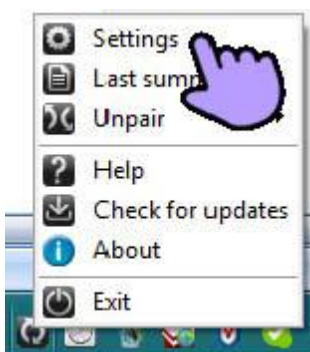
1. Ejecute el archivo ejecutable de instalación de la aplicación.
2. Seleccione la opción “Reparar”.
3. Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

11.6 Configuración

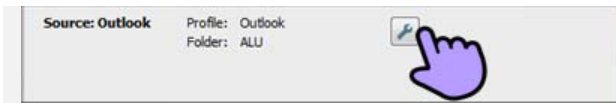
Configure la aplicación en el PC.

La aplicación está lista para su uso pero se recomienda comprobar su configuración predeterminada.

1. Abra la configuración de la aplicación: en la barra de tareas del PC, seleccione el menú “Configuración” del menú de sincronización.

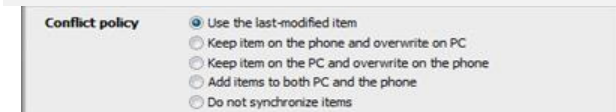


2. Se puede definir lo siguiente:



El perfil y la carpeta de Outlook que deben utilizarse para sincronizar los contactos.

Se utilizarán para la sincronización el perfil y la carpeta de Outlook por defecto, a no ser que se especifiquen una carpeta y un perfil diferentes. Se pueden modificar el perfil y la carpeta utilizados. Puede definirse un perfil para sincronizar los contactos. Se aconseja crear una subcarpeta de Outlook dedicada a los contados telefónicos y trabajar desde dicha carpeta. Ello contribuirá a proteger sus contactos generales de Outlook en su PC.

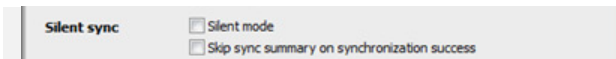


La norma para conflictos (determina cómo debe comportarse la aplicación cuando se han realizado diferentes cambios en el teléfono y el PC)

- La modificación más reciente sobrescribe la más antigua,

En algunos casos, si está sincronizando con un perfil conectado a un servidor Exchange, usted puede enfrentarse a una situación en la que un conflicto se resuelve incorrectamente con la política “última modificación”[□]. Asegúrese de que cualquier modificación de perfil haya sido enviada al servidor Exchange antes de realizar la sincronización

- Los datos del teléfono siempre sobrescriben los del PC,
- Los datos del PC siempre sobrescriben los del teléfono,
- Los datos modificados en el teléfono se copian en el PC y los datos modificados en el PC se copian en el teléfono (los datos se duplican),
- No se realiza la sincronización.



La sincronización sin notificación: se puede elegir si mostrar o no la barra de progreso de la sincronización y el resumen de la sincronización.



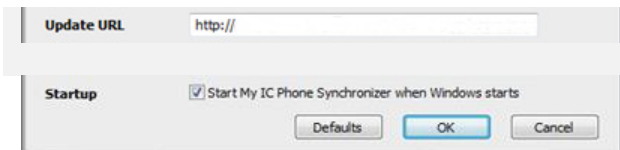
El puerto usado por el PC para la sincronización: si el puerto predeterminado no se puede usar en el PC, se puede cambiar.

Si se modifica el puerto utilizado por la aplicación, se debe efectuar la misma modificación en el teléfono.

Conexión segura: Durante la comunicación entre My IC Phone Synchronizer y el dispositivo, puede emplearse el protocolo HTTP no seguro o el protocolo seguro HTTPS. Si marca la casilla “Use secured connection” se activará el protocolo HTTPS. No obstante, para gestionar esta casilla deberá asegurarse de que el mismo protocolo seguro ha sido seleccionado en el dispositivo. Por favor, contacte con el administrador de su sistema para averiguar qué protocolo emplea su dispositivo.




La URL para la descarga de las actualizaciones de la aplicación.

Inicio: si está activada esta opción, la aplicación se ejecutará cuando se inicie Windows



Además de “Configuración”, hay otras opciones que le permiten lo siguiente: ver el último resumen de sincronización, crear o eliminar la vinculación entre el teléfono y el PC, abrir la ayuda en línea de la aplicación, ver la información sobre la versión de la aplicación o salir de la aplicación.

Configuración del teléfono



-  [Configuración](#)
- [Aplicación](#)  [Sincronización](#)
- [Dirección del servidor](#)
Introduzca la dirección IP o el nombre de red completo correspondiente a la ubicación de instalación de la aplicación de sincronización.
- [Puerto del servidor](#)
Mediante este dato se define el puerto utilizado en el PC para la sincronización. El puerto debe ser el mismo que el seleccionado en la aplicación del PC.
- [Aviso al superar límite](#)
Elija si desea que se le informe cuando se alcance un número máximo de elementos de sincronización (el valor por defecto son 500 elementos, aunque es posible que el administrador lo haya cambiado consulte al administrador cuál es el número máximo de contactos). Si ve este aviso durante la sincronización podría perder algunos de sus elementos porque no han sido sincronizados.
- [Botón Sincron.](#)
Elija esta opción para mostrar el botón de sincronización en la barra de aplicaciones del teléfono My IC.
-  Volver a página de inicio.

Si intenta iniciar la sincronización antes de configurarla, accederá a la configuración de sincronización.

11.7 Sincronización del teléfono y el PC

Antes de iniciar la sincronización, asegúrese de que tanto el teléfono como el PC están correctamente configurados.

Inicio de la sincronización

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  **Sincronización** (Si se activa en los valores de sincronización)
 -  **Configuración** > **Aplicación** > **Sincronización**
- **Sincronización: Iniciar**

Si no se ha desactivado en la configuración de la aplicación (sincronización sin notificación), se puede ver el resumen de la sincronización en la pantalla del PC.

En cualquier momento durante la sincronización es posible:

- Ver la progresión y las fases de la sincronización, ,
- Mostrar los detalles de los elementos sincronizados, ,
- Cancelar la sincronización.

En el resumen de la sincronización se enumeran todos los elementos sincronizados.

Desde el menú de la aplicación en el PC (barra de tareas), se puede ver en cualquier momento el resumen de la última sincronización.

Vinculación del teléfono y el PC

Cuando se ejecute la sincronización por primera vez, se deben vincular el teléfono y el PC.

1. Acepte el certificado que requiere el teléfono (asegúrese de que el certificado procede del PC de destino),.
2. En la pantalla del teléfono se muestra un código PIN de vinculación (PIN).
3. El PC detecta el teléfono y se solicita la introducción de este código PIN y de un nombre para la vinculación. Dispone de 30 segundos para introducir el código PIN. Si no lo hace, deberá iniciar el procedimiento de nuevo.
4. La sincronización se inicia automáticamente cuando se establece la vinculación.

Esta vinculación debe efectuarse únicamente para la primera sincronización.

La vinculación se puede eliminar desde el menú de la aplicación del PC.

Sincronización

Al realizar la sincronización, puede supervisar el progreso y ver el resumen una vez finalizado el proceso. Asegúrese de que esta opción (sincronización sin notificación) está correctamente configurada en el PC. También puede consultar qué elementos se han modificado y en qué lugar se han modificado haciendo clic en el botón de vista detallada.

La sincronización tarda aproximadamente 15 segundos para 500 contactos. Puede recibir y realizar llamadas durante la sincronización, aunque ello puede prolongar el proceso de sincronización. La función de sincronización se utiliza habitualmente para sincronizar los contactos de Outlook del PC con la lista de contactos del teléfono. Una vez que haya ejecutado la sincronización inicial, si elimina un contacto de la lista de contactos telefónicos, el contacto se eliminará de Outlook durante la siguiente sincronización (y viceversa). Se aconseja crear una subcarpeta de Outlook dedicada a los contactos telefónicos y trabajar desde dicha carpeta. Ello contribuirá a proteger sus contactos generales de Outlook en su PC.

11.8 Solución de problemas

A continuación figura una guía de solución de problemas que puede ayudarle a resolver cualquier dificultad que se presente.

<p>La instalación indica que usted no tiene permiso de escritura en esta carpeta</p>	<p>Es probable que no esté autorizado a modificar la carpeta en la que está intentando instalar My IC Phone Synchronizer. Intente instalarlo en otra ubicación.</p>
<p>El teléfono muestra “HTTP error, HTTP request failed” (error HTTP, la petición HTTP ha fallado).</p>	<p>Asegúrese de que My IC Phone Synchronizer se ha iniciado en el PC. Compruebe si se ha configurado el mismo puerto en el teléfono y en el PC. Compruebe si ha introducido la dirección del PC correctamente. Compruebe los valores del servidor de seguridad (firewall). Es posible que el servidor de seguridad haya cerrado el puerto. Intente cambiar el puerto.</p>
<p>My IC Phone Synchronizer muestra “Unable to listen to the port” (no es posible detectar en el puerto)</p>	<p>Asegúrese de que no hay ninguna otra aplicación que utilice este puerto. Asegúrese de que el servidor de seguridad permite la detección en este puerto. Intente cambiar el puerto.</p>
<p>My IC Phone Synchronizer muestra “Selected folder has been deleted” (la carpeta seleccionada ha sido eliminada) o “Cannot open Outlook profile” (no es posible abrir el perfil de Outlook)</p>	<p>El perfil o la carpeta configurados para que se sincronice My IC Phone Synchronizer han sido eliminados. Seleccione otro perfil u otra carpeta en la configuración.</p>
<p>My IC Phone Synchronizer muestra “Outlook is not installed” (Outlook no está instalado)</p>	<p>My IC Phone Synchronizer no ha encontrado una versión compatible de Outlook en el PC. Instale Outlook.</p>
<p>My IC Phone Synchronizer muestra “Error communicating with Outlook” (error de comunicación con Outlook)</p>	<p>My IC Phone Synchronizer no ha podido comunicar con Outlook. Ello puede deberse a que se ha instalado Outlook pero aún no se ha configurado correctamente o no está funcionando correctamente. Es posible que al iniciar Outlook se pueda obtener información acerca de lo que está fallando.</p>
<p>My IC Phone Synchronizer mostrará el mensaje “Synchronization has failed. An error during data exchange with computer has occurred”.</p>	<p>Asegúrese de que My IC Phone Synchronizer se ha iniciado en el PC. Vuelva a iniciar My IC Phone Synchronizer. Compruebe si está funcionando My IC Phone Synchronizer cuando arranca Windows (opción de arranque activada en la configuración de la aplicación).</p>
<p>No ocurre nada cuando pulso el botón de sincronización en el teléfono (no aparece el diálogo Synchronization en My IC Phone Synchronizer). Se muestra el mensaje de error “Synchronization has failed”.</p>	<p>Muy probablemente hay un desajuste de protocolos: el teléfono emplea HTTPS mientras que My IC Phone Synchronizer emplea HTTP, o viceversa. Intente marcar o desmarcar la casilla “Use secured connection” y reinicie la sincronización. Pregunte a su administrador de sistema qué protocolo emplea su teléfono.</p>

12 Garantía y cláusulas

Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Derechos de propiedad intelectual
Cuando sale de la planta de fabricación, los archivos de audio alojados en My IC Phone son propiedad de Alcatel-Lucent y se pueden usar tal cual. Cuando un Business Partner o un usuario final descarga archivos MP3 mediante un enlace USB, es responsable de los requisitos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con tales descargas.
- Garantía sobre My IC Phone Applications Wall (App Wall)
Suministramos los servicios de Applications “tal como son,” “con todos los defectos” y “tal como están disponibles”. No garantizamos que los servicios de Applications suministrados por terceros no se interrumpan, sean puntuales, seguros y libres de errores, ni que pueda producirse una pérdida de datos. No ofrecemos garantías, compromisos o condiciones explícitas. Declinamos cualquier garantía implícita, calidad satisfactoria, aptitud para un uso particular, diligencia profesional y conformidad con la ley. Tales Applications están sujetas a los Términos y Condiciones del tercero proveedor que usted puede consultar en los sitios web correspondientes.
- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El auricular incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar daños, antes de utilizar el teléfono compruebe que no se han adherido objetos metálicos afilados al auricular.
- Existe riesgo de explosión cuando la batería no se sustituye correctamente. Utilice sólo baterías con la referencia 3GV28041AB (1,2 V 1500 mAh) (Sólo Auricular Bluetooth®).
- Carga de batería (Sólo Auricular Bluetooth®): Cargue la batería unas 16 horas antes de utilizar el equipo por primera vez.

Declaraciones sobre normativas



UE/AELC

Este equipo es conforme a los requisitos esenciales de la Directiva RTTE 1999/5/CE. Puede obtener la Declaración de conformidad de su instalador.

EE.UU. y Canadá

Este dispositivo es conforme a la Parte 15 de la normativa sobre FCC y la RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha superado las pruebas que indican que cumple con los límites establecidos para los aparatos digitales de clase B en la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos y de la ICES-003 de Canadá. Dichos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio en caso de que no se instale o utilice respetando las instrucciones. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. En caso de que este equipo produjera interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (fenómeno que puede comprobarse apagándolo y volviéndolo a encender) recomendamos al usuario que intente corregirlas consultando a su distribuidor.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este aparato está diseñado y fabricado para no superar los límites de SAR (tasa de absorción específica) de transmisión de energía de radiofrecuencia establecidos en los países afectados. El valor de SAR del auricular Bluetooth® es de 0,09 W/kg (el límite máximo aceptado generalmente es de 1,6 W/kg).

Instrucciones de seguridad

Utilice el auricular sólo a temperaturas entre -5 y 45 °C (entre 23 y 113 °F). Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel acústico de la señal generada por el auricular del teléfono es inferior a 130 dBspl para una señal transitoria (123 dBspl para Australia) y a 118 dBspl (rms) para una señal continua (120 dBA para Australia).

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

El timbre aumenta el ruido en general en el trabajo en su punto máximo, el nivel es de 105 dBA a 60 cm del terminal. Para reducir el nivel, se recomienda: - disminuir el ajuste (9 niveles de 5 dB) - programar un timbre progresivo.

El aparato es apto para uso en interiores en todos los países. Consulte con el instalador la viabilidad de uso en exteriores.

Privacidad

La privacidad de las comunicaciones no está garantizada cuando se utiliza un auricular Bluetooth® o cualquier otro aparato Bluetooth®.



Eliminación

El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos.

Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso.

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent y el logotipo de Alcatel-Lucent son marcas comerciales de Alcatel-Lucent. Las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. La información aquí contenida está sujeta a modificación sin previo aviso. Alcatel-Lucent no se responsabiliza de las posibles inexactitudes aquí expuestas. Copyright © 2014 Alcatel-Lucent. Reservados todos los derechos.